埼社協第《発番》-2号 《局出し日(和暦)》

《郵便番号》 《住所_上段》《住所_中段》 《住所 下段》 《氏名》様

> 〈資金+貸付コード のバーコード〉

社会福祉法人埼玉県社会福祉協議会 会長 山口 宏樹 (公印省略)

应急小额资金等特例贷款 关于偿还拖欠金额及今后偿还方法的通知

关于目前已超过最终偿还期限的贷款《資金種類》,在此通知您,截至2024年12月31日的偿还拖 欠金额及延滞利息金额如下。 ※如果您在以下创建基准日以后进行了偿还,拖欠金额有可能不同。 此外, 请确认右侧的《关于拖欠金额的支付方式》并进行偿还。

【关于拖欠金额及延滞利息金额】

- 拖欠金额是指截至创建基准日,过去未在偿还预定月支付的金额的累计金额。
- · 自最终偿还期限的次日起, 待偿还余额将按天为单位产生延滞利息金额。此外, 延滞利息金额将 在本金全部偿还结束之时固定。

【创建基准日:《作成基準日(和曆)》】

资金名称	《 資金種類 》		
贷款代码	《資金コード》 貸付コード》		
贷款金额	≪貸付額≫日元		
最终偿还期限/偿还情况	《償還期限日(和曆)≫ / 偿还期限后 ※2025年1月以后的偿还情况		
已偿还金额	《償還済額》日元 《償還残額》日元		
待偿还余额			
待偿还余额中的拖欠金额/拖欠次数	≪滯納額≫日元 / ≪滯納回数≫次		
延滯利息	≪延滯利子額≫日元		

※注意※

如果您在创建基准日以后进行了偿还,有关最新的拖欠情况和金额,请在偿还前,向以下咨询处 咨询。请注意,如果您通过转账偿还,则需要几天时间来确认到账信息,因此请在自转账日起大约 2 周以后联系。

【申请/咨询处】 咨询号码:《資金コード》《貸付コード》

埼玉县社会福祉协议会 新冠特例偿还及免除事务负责人

【电话号码】050-2018-1839 【受理时间】工作日 9:00~17:00https://www.fukushi-saitama.or.jp/site/problem 33.html

关于拖欠金额的支付方法

(1) 一次性偿还 如果希望减少延滞利息

① 通过银行转账时

请将拖欠金额全额支付至以下汇款账户账号。※转账手续费由您承担。 请注意,为了识别借款人及偿还的贷款金,请务必在各转账委托人姓名处填写"贷款代码"

和"姓名"等2项。

【注意事项】

- ·如果分多次转账拖欠金额,则每次都会发生转账手续费。
- ·如果没有注明贷款代码,可能无法识别本人,并且无法作为偿还金处理。
- ·对于接受了多项贷款的人士,如果无法确定贷款的资金类型,或者转账金额多于包括拖欠 金额在内的待偿还

余额,则该金额将被用于偿还期限较短的其他贷款。

【汇款账户】 ※请注意不要填错账户号码!

银行名	埼玉 Resona 银行	店名(店番)	浦和中央支店(256)		
存款类型	普通	账户号码	5742380		
存款账户名称	社会福祉法人 埼玉县社会福祉协议会				

②通过便利店付款单付款时

一次性偿还用便利店付款单每年发送2次(1月、7月)。收到后,请在付款单的使用 期限前支付。

(2) 分期偿还

如果希望每月支付固定金额(5,000日元或以上)

如果难以一次性偿还并希望每月偿还固定金额,可以通过账户扣款方式偿还。在这种情况 下,需要另外申请,因此请首先与以下咨询处联系。

※无论(1)还是(2),偿还结束越晚,延滞利息就会越多。

※如果有其他不明之处或对偿还方法有问题,请通过以下电话号码联系。

~关于偿还期限后的免除偿还等~

符合以下任一条件且未申请免除偿还的人士可以申请免除。

- 住民税的人均税率和所得税率均为免税
- · 正在接受生活保护

取得精神保健福祉手账(1级)或身体障碍者手账(1级或2级)

~如果地址或姓名等发生了更改~

填写姓名等的更改申报表,并将其与住民票等所需文件一起邮寄至以下咨询处。姓名等的更改申 报表或所需文件可以通过以下链接或二维码打印和确认。

【申请/咨询处】 咨询号码:《資金コード》《貸付コード》

埼玉县社会福祉协议会 新冠特例偿还及免除事务负责人

【电话号码】050-2018-1839 【受理时间】工作日 9:00~17:00https://www.fukushi-saitama.or.jp/site/problem 33.html

